

EXPLORER LA POÉSIE. LIBERTÉ

POÈMES,

PENSÉES

ET

MONUMENTS

DOSSIER

PÉDAGOGIQUE

présenté par

le Printemps des Poètes, la Ville de Paris

et le Centre des monuments nationaux

28^e PRINTEMPS DES POÈTES

Le Printemps des Poètes

est soutenu par

le ministère de la Culture,
le Centre national du livre,
le ministère de l'Éducation nationale,
la Sofia
et, pour le présent projet,
la Ville de Paris
ainsi que
le Centre des monuments nationaux



GOVERNEMENT

Liberté
Égalité
Fraternité



**CENTRE DES
MONUMENTS NATIONAUX**



EXPLORER LA POÉSIE. LIBERTÉ

L'opération *Explorer la poésie*, que le *Printemps des Poètes* a lancée l'année dernière, se poursuit en 2025/2026 pour proposer aux jeunes de nouvelles aventures à la fois littéraires et humaines, dont l'aventure la plus importante entre toutes – celle de la **liberté** !

Qu'ils soient de France ou d'autres pays, tous les jeunes – de la maternelle au lycée – sont invités à y participer avec leur classe, leur bibliothèque, leur médiathèque, leur librairie, leur lieu d'accueil périscolaire, leur association, leur club de lecture ou d'écriture !

Précisons tout de suite la nature de l'opération. Précisons que, tout comme l'année dernière, elle a un profil multiforme. Elle conjugue un volet textuel et visuel – une anthologie, un volet créatif – un concours d'écriture et un volet événementiel – une série d'ateliers qui prennent la forme de rencontres avec des poètes.

Explorer la poésie. Liberté se présente donc, pour commencer, comme une anthologie à la fois textuelle et visuelle qui invite à la (re)découverte non seulement de poèmes et de pensées, mais aussi de la *Ville de Paris* et d'une pléiade de monuments – qui font partie du *Centre des monuments nationaux*. Autant de textes et de lieux emblématiques du combat pour la liberté !

L'anthologie, qui accompagne le présent *dossier pédagogique*, se propose de nourrir à la fois le *concours d'écriture* et les *ateliers de lecture et d'écriture* qui représentent les deux autres étapes de l'opération. Toutes les lignes de force du concours – consignes, inscriptions, prix – ainsi que des ateliers sont détaillées dans ce dossier pédagogique. Cependant, la mission de ce dernier est bien plus large : il ouvre des perspectives pour que les jeunes puissent poursuivre leur aventure poétique par-delà l'opération. À travers une large *bibliographie* consacrée au thème de la liberté ainsi qu'à travers des *actions poétiques* faciles à mettre en œuvre.

Que l'aventure commence donc dès à présent !

CONCOURS D'ÉCRITURE MODALITÉS DE PARTICIPATION

CONSIGNES D'ÉCRITURE

Le cœur battant de l'opération *Explorer la poésie* est en 2025/2026 un concours consacré à la **LIBERTÉ**. Seules consignes : Lire l'anthologie qui accompagne le présent dossier pédagogique, se nourrir de ses thèmes et écrire un poème d'une vingtaine de vers libres et originaux sur la liberté.

INSCRIPTIONS

Cette opération s'adresse à tous les jeunes, de l'école élémentaire au lycée, qui sont invités à y participer, qu'ils soient de France ou d'autres pays, avec leur classe, leur bibliothèque, leur médiathèque, leur librairie, leur lieu d'accueil périscolaire, leur association, leur club de lecture ou d'écriture.

Les inscriptions, ouvertes dès le **1^{er} décembre 2025**, seront effectuées par une enseignante, un enseignant ou une personne référente pour la classe ou le groupe de jeunes qu'elle ou il encadre :

- pour les enseignantes et les enseignants, via les appels à projets d'**ADAGE**
- pour tous les autres encadrants, par courriel, à l'adresse : explorer@printempsdespoetes.com

Les poèmes, qui pourront être accompagnés d'illustrations, seront à envoyer **avant le 30 avril 2026**, au format Word ou PDF copiable, à l'adresse : explorer@printempsdespoetes.com

PRIX DU CONCOURS

Trois prix par catégorie – primaire, collège, lycée – décernés par le Printemps des Poètes couronneront le concours.

La cérémonie de remise des Prix sera accueillie par l'Arc de triomphe.

ATELIERS DE LECTURE ET D'ÉCRITURE MODALITÉS DE PARTICIPATION



Victor Malzac au lycée Albert de Mun de Nogent-sur-Marne

Pour enrichir le parcours éducatif initié par l'opération *Explorer la poésie*, le Printemps des Poètes propose d'organiser une rencontre entre une poète/un poète et les **50 premières classes ou groupes inscrits**.

Si vous souhaitez rencontrer une auteure ou un auteur, nous vous invitons à nous contacter dès aujourd'hui à l'adresse :

explorer@printempsdespoetes.com

Comment financer cette rencontre ?

La rémunération d'une poète ou d'un poète pour son intervention est préconisée chaque année en conformité avec la grille tarifaire du Centre national du livre.

Selon le lieu de résidence de la poète conviée ou du poète convié, une éventuelle prise en charge de son déplacement et/ou de son hébergement est également à prévoir.

Le Printemps des Poètes propose de financer la rencontre (rémunération et frais éventuels liés au déplacement) à hauteur de 50%. Il vous est également possible de faire appel au Pass Culture pour un financement à hauteur de 100%. Dans ce cas, nous vous suggérons de faire valider votre demande auprès du Pass Culture le plus tôt possible. Cette offre est limitée aux 50 premiers groupes inscrits à l'opération *Explorer la poésie* qui en font la demande.

POUR UNE AVENTURE POÉTIQUE CONTINUE !

LIBERTÉ. BIBLIOGRAPHIE

Recueils de poèmes patrimoniaux et contemporains

- Guillaume Apollinaire, *Calligrammes – Poèmes de la paix et de la guerre (1913-1916)*, Mercure de France, 1918.
- Théodore Agrippa d'Aubigné, *Le Printemps. Stances et Odes (1573)*, Ch. Read éd., Librairie des bibliophiles, 1874.
- Maya Angelou, *Rien ne me fera plier (1990)*, traduction par Santiago Artozqui, Éditions Seghers, 2025.
- Auguste Barbier, *Iambes*, Urbain Canel et Ad. Guyot, 1832.
- Joachim du Bellay, *Sonnets d'amour et d'exil (1558)*, Actes Sud, 2021.
- Jean-Luc Catoir, *Migrations*, La Boucherie littéraire, 2023.
- Aimé Césaire, *Cahier d'un retour au pays natal (1939)*, Présence africaine, 1983.
- André Chénier, *Hymnes (1787) et Iambes (1794)*, dans *Œuvres poétiques*, Louis Moldand éd., Garnier, 1889.
- David Diop, *Coups de pilon (1956)*, Présence africaine, 2000.
- Paul Eluard, *Liberté (1942)*, Éditions de Minuit, 2024.
- Paul Eluard, *Au rendez-vous allemand*, Éditions de Minuit, 1945.
- Victor Hugo, *Les Châtiments*, Henri Samuel et Cie, 1853.
- Eka Kevanishvili, *Le transport des pauvres ne s'arrêtera nulle part*, traduction du géorgien par Maya Katsanashvili, Les carnets du Dessert de Lune, 2023.
- Alphonse de Lamartine, *Toussaint Louverture (1839-1842)*, poème dramatique, Michel Lévy frères, libraires-éditeurs, 1850.
- Mélanie Leblanc, *Encre l'invisible*, Le Castor Astral, 2023.
- Lisette Lombé, *Black Words*, L'Arbre à paroles, 2018.
- Audre Lorde, *La licorne noire (1978)*, traduction de l'anglais par Gerty Dambury, L'Arche éditeur, 2021.
- Ketty Nivyabandi, *Je suis un songe de liberté*, Éditions Bruno Doucey, 2025.
- Anna de Noailles, *Les Forces éternelles*, Arthème Fayard & Cie, 1920.
- Victor Malzac, *Vacance*, Cheyne éditeur, 2022.
- Arthur Rimbaud, *Reliquaire, poésies*, L. Genonceaux, 1891.
- Léopold Sédar Senghor, *Œuvre poétique*, Seuil, Paris, 1964.
- Omar Youssef Souleimane, *Damas je te salue*, Le Castor Astral, 2024.

Recueils de poèmes et albums pour la jeunesse

- Ximo Abadía, *Tout ce que la guerre déteste (2023)*, traduction de l'espagnol par Laurana Serres-Giardi, Rue du monde, 2023.
- Sylvain Alzial, *La cage du perroquet*, illustrations par Christophe Merlin, Éditions Thierry Magnier, 2013.
- Adeline Baldacchino, *Par les chemins sublimes*, illustrations par Valérie Linder, L'Ail des ours, 2023.
- Gilles Baum, *Le grand incendie*, illustrations par Barroux, Les éditions des éléphants, 2016.
- Ricardo Bozzi, *Le monde t'appartient*, illustrations par Olimpia Zagnoli, Grasset, 2014.
- Alice Brière-Haquet, *La colombe de Kant*, illustrations par Émilie Vast, Éditions 3œcil, 2022.
- Jean-François Chabas, *Le bonheur prisonnier*, illustrations par David Sala, Casterman, 2011.
- Célia Chauffrey, *Petite cage cherche un oiseau*, illustrations par Rodoula Pappa, Éditions Belin, 2016.
- Fabrice Colin, *Mes chers amis*, illustrations par Myriam Nion, Gautier-Languereau, 2024.
- Géraldine Collet, *Une journée de liberté*, illustrations par Leire Salaberria, Sarbacane, 2022.
- Laetitia Colombani, *La Tresse ou le voyage de Lalita*, illustrations par Clémence Pollet, Grasset, 2018.
- Didier Daeninckx, *Un violon dans la nuit. La mémoire des camps*, illustrations par Pef, Rue du monde, 2003.
- Didier Daeninckx, *Viva la liberté*, illustrations par Pef, Rue du monde, 2004.
- Didier Daeninckx, *Maudite soit la guerre*, illustrations par Pef, couleurs par Geneviève Ferrier, Rue du monde, 2024.
- Mireille D'Allancé, *Igor et Natacha*, L'école des loisirs, 2004.
- Jean D'Amérique, *Rachida debout*, illustrations par Évelyn Mary, Cheyne éditeur, 2022.
- Mischa Damjan, *Le clown dit non !*, illustrations par Torben Kuhlmann, Éditions NordSud, 2024.
- Thierry Dedieu, *Les Oiseaux ont un roi*, Seuil Jeunesse, 2020.
- Héloïse Desrivères, *Qui a dit qu'il fallait être sage ?*, Éditions Théâtrales Jeunesse, 2025.
- David Dumortier, *Mehdi met du rouge à lèvres*, illustrations par Martine Mellinette, Cheyne éditeur, 2006.
- David Dumortier, *Des oranges pour ma mère*, Cheyne éditeur, 2012.
- Joëlle Ecorrier, *Wshhh !*, illustrations par Maïwenn Vuittenez, Zébulo Éditions, 2021.

- Géraldine Elschner, *Le Chat et l'Oiseau*, illustrations par Peggy Nille, L'Élan vert, 2011.
- Géraldine Elschner, *Tout d'un loup*, illustrations par Antoine Guilloppé, L'Élan vert, 2013.
- Paul Eluard, *Poèmes en liberté*, illustrations par Bruno Gibert, Seuil Jeunesse, 2024.
- Michaël Escoffier, *La Déclaration*, illustrations par Stéphane Sénégas, L'école des loisirs, 2017.
- Patrick Fischmann, *Loup noir, Loup blanc*, illustrations par Aurélia Fronty, Rue du monde, 2025.
- Jean-Marc Flahaut, *Les gens qui luttent*, illustrations par Fannie Loget, Les Venterriers, 2021.
- Camille Floue, *Robin préfère sa robe*, Thierry Magnier, 2025.
- Raphaële Frier, *Malala pour le droit des filles à l'éducation*, illustration par Aurélia Fronty, Rue du monde, 2015.
- Raphaële Frier, *Loup d'Or*, illustrations par Julien Martinière, Sarbacane, 2020.
- Jacques Goldstyn, *Azadab*, Les éditions de la pastèque, 2016.
- Élise Gravel, *La Tribu qui pue*, illustrations par Magali Le Huche, Les fourmis rouges, 2017.
- Jenny Guillaume, *Le zèbre et le prisonnier*, illustrations par Maxime Péroz, Le didoc, 2022.
- Antoine Guilloppé, *Little man*, Editions Gautier-Languereau, 2014.
- Rachel Hausfater, *Exodus*, illustrations par Solal Frydman, Éditions courtes et longues, 2025.
- Géraldine Heredia, *Terrains vagues*, traduction en arabe par Nada Issa, illustrations par Benoît Guillaume, Le Port a jauni, 2021.
- Rebecca June, *Tous ensemble : On fait changer le monde (2022)*, traduction de l'anglais par Laurana Serres-Giardi, illustrations par Ximo Abadía, Rue du monde, 2022.
- Rebecca June, *Filles, femmes, liberté (2024)*, traduction de l'anglais par Laurana Serres-Giardi, illustrations par Ximo Abadía, Rue du monde, 2024.
- Lorelei Karol, *Adieu Carrousel*, illustrations par Jérémy Pailler, L'école des loisirs, 2023.
- Rashin Kheirich, *Les deux perroquets et la liberté*, traduction du persan par Laurana Serres-Giardi, Rue du monde, 2015.
- Ha Jae Kyoung, *Retour à la forêt*, traduction par Sungyup Lee et Emmanuelle Beulque, Sarbacane, 2009.
- Li Lamarre, *Les yeux verts*, illustrations par Odile Santi, Éditions courtes et longues, 2017.
- Claire Lebourg, *La retraite de Nénette*, L'École des loisirs, 2020.
- Patrick Lenz, *Tom et l'oiseau*, Sarbacane, 2008.
- Amandine Leprun, *Mitoufle et les mouflons d'Orient*, Actes Sud jeunesse, 2025.

- Ellen Levine, *Henry et la liberté. Une histoire vraie (2007)*, traduction de l'anglais par Ilona Meyer, illustrations par Kadir Nelson, Les éditions des éléphants, 2018.
- Wilfrid Lupano, *Quand le cirque est venu*, illustrations par Stéphane Fert, Éditions Delcourt, 2017.
- Anne Mulpas, *La vie juste à côté*, illustrations de Marjorie Pourchet, Sarbacane, 2010.
- Sylvie Neeman, *Le petit roi*, illustrations par Francesca Ballarini, La Joie de Lire, 2025.
- Joan Negrescolor, *Alfonsina, reine du vélo*, Gallimard jeunesse, 2021.
- Carl Norac, *Libre comme l'air*, illustrations par Éric Battut, Didier jeune, 2012.
- Lilas Nord, *En liberté*, illustrations par André Boos, Éditions Lito, 2024.
- Chiara Pastorini, *Liberté où es-tu ?*, illustrations par Lucia Calfapietra, L'initiale, 2021.
- Rascal, *Le voyage d'Oregon*, illustrations par Louis Joos, Pastel, 1993.
- Delphine Ratel, *Joshua ou la mer des histoires*, illustrations par Virginie Grosos, Millefeuille, 2009.
- Thomas Scotto, *Kado*, illustrations par Éric Battut, À pas de loups, 2017.
- Oulya Setti, *Un petit air de liberté*, illustrations par Oréli Gouel, Bilboquet, 2019.
- Jean-Pierre Siméon, *Sans frontières fixes*, illustrations par Martine Mellinette, Cheyne éditeur, 2001.
- Jeanne Taboni-Miséraczi, *L'arbre aux crayons*, illustrations par Loren Bes, Bilboquet, 2016.
- Adèle Tariel, *Mout' le mouton*, illustrations par Oksana Bula, Éditions Père Fouettard, 2021.
- Jacques Thomassaint, *Les gens polis ne font pas la guerre à autrui*, illustrations par Pierre Rosin, Soc & Foc, 2014.
- Marie Tibi, *La toute petite voiture de Jeanne*, illustrations par Baptiste Mésange, De Plaines en Vallées, 2017.
- Isabelle Wlodarczyk, *Le train de la liberté*, illustrations par Juan Bernabeu, Frimousse, 2022.

Anthologies de poésie patrimoniale et contemporaine

- *Cent poèmes pour la liberté*, Ahmed Ben Othman et Jean-Pierre Darmon éd., Le Cherche Midi, 1984.
- *Ces mots traversent les frontières*, Jean-Yves Reuzeau éd., Le Castor Astral, 2023.
- *Chemins de liberté. L'année poétique : 121 poètes d'aujourd'hui*, Jean-Yves Reuzeau éd., Éditions Seghers, 2026.
- *Courage ! Dix variations sur le courage et un chant de résistance*, Bruno Doucey et Thierry Renard éd., Éditions Bruno Doucey, 2020.
- *Esprit de résistance. L'année poétique : 118 poètes d'aujourd'hui*, Jean-Yves Reuzeau éd., Éditions Seghers, 2025.

- *Frontières*, Bruno Doucey et Thierry Renard éd., Éditions Bruno Doucey, 2023.
- *Hurricane, Cris d'Insulaires*, Doriane Suicard éd., Éditions Desnel, 2005.
- *L'Honneur des poètes*, Éditions Minuit, 1943.
- *La Résistance et ses poètes* (1974), Pierre Seghers éd., Éditions Seghers, rééd. 2022.
- *Liberté : visas pour un monde ouvert*, Ariane Lefauconnier et Bruno Doucey, Éditions Bruno Doucey, 2026.
- *L'insurrection poétique, Manifeste pour vivre ici*, Christian Poslaniec et Bruno Doucey éd., Éditions Bruno Doucey, 2015.
- *Nous, avec le poème comme seul courage*, Jean-Yves Reuzeau éd., Le Castor Astral, 2020.

Anthologies poétiques pour la jeunesse

- *Chants du métissage*, Pierre Kobel et Bruno Doucey éd., Éditions Bruno Doucey, 2015.
- *Guerre à la guerre*, Bruno Doucey éd., Éditions Bruno Doucey, 2007.
- *Dis-moi un poème qui espère*, Jean-Marie Henry, Alain Serres éd., Rue du monde, 2004.
- *La cour couleur. Anthologie de poèmes contre le racisme*, Jean-Marie Henry éd., Rue du monde, 1998.
- *La liberté en poésie*, Georges Jean éd., Gallimard Jeunesse, 1980.
- *La Résistance en poésie*, choix de poèmes par Bruno Doucey et Josiane Grinfas, présentation par Josiane Grinfas, Magnard, 2021.
- *La révolte en poésie*, Isabelle Pandazopoulos éd., Gallimard Jeunesse, 2026.
- *Liberté : cent poèmes pour les enfants*, Bernard Lorraine éd., Le Cherche Midi, 1996.
- *Liberté de créer, liberté de crier*, PEN Club français & Éditions Henry, 2014.
- *Passagers d'exil*, Pierre Kobel et Bruno Doucey éd., Éditions Bruno Doucey, 2017.
- *Poèmes à crier dans la rue : Anthologie de poèmes pour rêver un autre monde*, Jean-Marie Henry et Laurent Corvaisier éd., Rue du monde, 2007.
- *Poèmes de prisonniers*, Héliane Bernard et Alexandre Faure éd., Album Dada, Mango, 2003.
- *Poèmes engagés*, Josiane Grinfas-Tulinieri éd., Magnard, 2012.
- *Poètes en exil*, Camille Meyer éd., Mango, 2007.
- *Résistez. Poèmes pour la liberté*, Danièle Henky éd., Seghers Jeunesse, 2014.
- *Vive la liberté*, Bruno Doucey et Pierre Kobel éd., Éditions Bruno Doucey, 2014.

Pensées

- Victor Hugo, *Actes et paroles*, J. Hetzel & Cie, 1875.
- Mirabeau, *Essai sur le despotisme*, 1775.
- Voltaire, *Questions sur l'Encyclopédie, par des amateurs*, Cramer, 1770-1772.

POUR UNE AVENTURE POÉTIQUE CONTINUE !

ACTIONS POÉTIQUES QUI PEUVENT ÊTRE MISES EN ŒUVRE AUTOUR DU THÈME DE LA LIBERTÉ

L'opération *Explorer la poésie. Liberté* peut donner lieu à de nombreuses actions poétiques faciles à organiser en classe. En voici quelques exemples...

Imaginer, inventer, écrire

- Utiliser des figures de style prédéfinies, comme des métaphores, des comparaisons ou des répétitions, pour écrire des poèmes collectifs.
- Lancer une correspondance poétique entre deux classes d'un même établissement ou bien d'établissements différents.
- Engager les élèves à écrire des poèmes sur des cartes postales et à les adresser à un EHPAD, un hôpital, une maison de quartier, une association, etc.
- Faire des cadavres exquis.
- Organiser des ateliers d'*arte povera*. Chaque élève apporte un support sur lequel il y a des inscriptions – un paquet de biscuits, une boîte de céréales, un emballage, un colis, une pochette de CD, etc. – et découpe les mots qu'elle/il souhaite pour créer un poème.
- Favoriser la diversité des origines et des cultures en demandant aux élèves de noter quelques mots dans leur langue maternelle ou bien dans une langue qu'elles/ils apprennent grâce à leur parcours scolaire. Mettre ensuite ensemble ces mots pour composer un poème multilingue.

Apprendre le rythme, la musique du poème

- Initier les élèves à l'oralité poétique en les invitant à lire chacune et chacun à voix haute soit un poème de leur propre composition, soit un poème extrait d'un recueil, ou d'une anthologie.
- Encourager les élèves à slamer des poèmes.



Atelier Lire et faire lire avec Fanny Pageaud

École élémentaire La Calade

- Si vous avez créé un arbre à poèmes, la mise en place d'une cueillette quotidienne sera la bienvenue. Une élève ou un élève cueillera tous les jours un poème et le lira à voix haute.
- Organiser des défilés ou des déambulations poétiques qui donnent lieu à des lectures à voix haute.

Lire et devenir anthologiste

- Inviter les élèves à composer leur propre anthologie en choisissant des vers dans les anthologies numériques du Printemps des Poètes et parmi les textes découverts lors des cours de langue et de littérature françaises.
- Inviter les élèves à poursuivre leur exploration de l'univers poétique pour choisir un nom d'auteur pour leur classe. Réaliser ensuite une pancarte et la placer à l'entrée de la classe.
- Créer un mur à poèmes ou un arbre à poèmes. Chaque élève écrit un poème – une création personnelle ou bien un texte extrait d'un recueil – sur un papier et l'accroche au mur à poèmes ou bien dans l'arbre à poèmes.

Valoriser la poésie à travers des activités transdisciplinaires

- Organiser des lectures poétiques chorales.
- Mettre un poème en musique.
- Illustrer des poèmes à la main et créer des expositions qui entremêlent ainsi poésie et arts visuels.
- Imaginer des chorégraphiques poétiques.
- Créer une vidéocapsule en enregistrant des images dans l'établissement scolaire et une voix en off qui lit un poème à voix haute.
- Concevoir un parcours poétique à travers l'établissement en suspendant à une corde des poèmes à lire pendant la récréation.
- Mettre en œuvre un spectacle poétique interdisciplinaire à l'occasion du Printemps des Poètes 2026 !



Le Printemps des Poètes

Bibliothèque de l'Arsenal
1, rue de Sully – Paris IV
www.printempsdespoetes.com

**Printemps
des Poètes**

Président

Emmanuel Hoog

Secrétaire

Paloma Hermina
Hidalgo

Trésorière

Marie-Claire Pleros

Conseil d'administration

Adeline Baldacchino

Olivier Barbarant

Anne Dujin

Laurence Engel

Paloma Hermina

Hidalgo

Emmanuel Hoog

Monique Lang

Marie-Claire Pleros

Membres d'honneur

Zéno Bianu

Alain Borer

Ernest Pignon-Ernest

Jean-Pierre Siméon

Directrice générale

Linda Maria Baros

Directrice générale adjointe

Inès Saidani

Chargée EAC &

développement des réseaux

Élodie Leroux

Chargé de projets

Arthur Spangenberg

Presse

Nathalie Mercier

■

